





Instrukcja obsługi

PL

REINER 940

REINER



Elementy obsługi

- ① Prowadnica pozycjonująca
- ② Uchwyt nasadki wkładu z tuszem
- ③ Rolka czujnika
- ④ Przycisk uruchamiania druku
- (5) Dźwignia żaluzji głowicy drukującej
- 6 Zatrzask blokowania dźwigni żaluzji
- 🕜 Komora akumulatorów
- 8 Złącze USB

- Ø Kołnierz montażowy
- 🛈 Wskaźnik diodowy LED
- 🛈 Pokrętło selektora
- Przycisk zwalniania pokrywki wkładu z tuszem
- 13 Pokrywka wkładu z tuszem
- 🔞 Uszczelka głowicy drukującej





Pokrętło selektora

i



Funkcje: Informacje o tym ustawieniu można znaleźć w pomocy online programu PCset graphic.

PL



Spis treści

	Eleme	enty obsługi 2
	Pokrę	tło selektora 2
Wa	ażne i	nformacje
	Akum	ulatorki 5
W	skazóv	vki dotyczące bezpieczeństwa
	Znacz	zenie ikon 6
	Zasad	ly bezpiecznego obchodzenia się z akumulatorkami7
	Zasad	ly bezpieczeństwa
	Bezpi	eczne obchodzenie się z wkładami z tuszem
1.	Przyg	jotowanie do pracy i konfiguracja drukarki
	1.1.	Konfiguracja 9
	1.2.	Instalowanie wkładu tuszującego 9
	1.3.	Wymiana uszczelki głowicy drukującej10
	1.4.	Instalowanie programu PCset graphic10
	1.5.	Przygotowanie drukarki ręcznej REINER 940 do pracy z
	progr	amem PCset graphic10
2.	Czysz	zzenie drukarki
	2.1.	Czyszczenie styków głowicy drukującej11
	2.2.	Czyszczenie obudowy11
	2.3.	Czyszczenie dysz głowicy drukującej11
	2.4.	Czyszczenie głowicy drukującej12
	2.5.	Czyszczenie uszczelki głowicy drukującej12
3.	Prog	ram PCset graphic
	3.1.	Wymagania systemowe13
	3.2.	Ikony na pasku narzędzi14
	3.3.	Pasek menu16
	3.4.	Pomoc Online
	3.5.	Pierwsze kroki
	3.6.	Przykład sekwencji operacji: Tworzenie nadruku



4.	Wysz	zukiwanie i usuwanie usterek									
	4.1.	Drukarka ręczna REINER 940 nie działa	21								
	4.2.	Przyczyny rozładowania akumulatorków	21								
	4.3.	Sygnały optyczne (LED)	22								
	4.4.	Sygnały dźwiękowe	23								
5.	Dane	e techniczne i akcesoria									
	5.1.	Tabliczka znamionowa	24								
	5.2.	Dane techniczne	25								
	5.3.	Transport i utylizacja drukarki	26								
	5.4.	Akcesoria	26								
6.	5. Dane do kontaktu27										
7.	Inde	ks	28								



Ważne informacje

Przed uruchomieniem drukarki ręcznej REINER 940 należy dokładnie zapoznać się z instrukcją jej obsługi, w szczególności ze wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa. W ten sposób można uniknąć wątpliwości i pomyłek podczas obsługi urządzenia oraz związanych z nimi zagrożeń dotyczących bezpieczeństwa własnego i ryzyka uszkodzenia drukarki.

Akumulatorki

Proces ładowania akumulatorków jest sterowany elektronicznie. Gwarantuje to optymalne i dokładne naładowanie ogniw.

Ładowanie

 Przed pierwszym użyciem drukarki ręcznej speed-i-Marker 940 należy całkowicie naładować akumulatorki. Zajmuje to około trzech godzin

Akumulatorki nie osiągają swej pełnej pojemności po pierwszym ładowaniu. Nie utrudnia to użytkowania drukarki, jedynie czas gotowości drukarki będzie nieco krótszy.

Wymiana akumulatorków

Po wyjęciu akumulatorków data i czas oraz stan numeratora ulegają zresetowaniu. Po włożeniu nowych akumulatorków należy je ładować przez trzy godziny.



Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Znaczenie ikon

▲ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ostrzeżenie przez zagrożeniem. Zlekceważenie tego ostrzeżenia grozi **natychmiastową** śmiercią lub poważnym kalectwem.

<u> O</u>STRZEŻENIE

Ostrzeżenie przez zagrożeniem. Zlekceważenie tego ostrzeżenia grozi śmiercią lub ciężkimi obrażeniami ciała.

A PRZESTROGA

Ostrzeżenie przez zagrożeniem. Zlekceważenie tego ostrzeżenia grozi obrażeniami ciała.

NOTYFIKACJA

ĩ

Ostrzeżenie przez zagrożeniem. Zlekceważenie tego ostrzeżenia grozi **stratami i szkodami materialnymi.**

Zalecenie podjęcia działania

Informacje i wskazówki ułatwiające obsługę drukarki ręcznej REINER 940.



Zasady bezpiecznego obchodzenia się z akumulatorkami

Akumulatorki dość szybko tracą swoje własności. Z tego powodu nie ma gwarancji, że będą pracować dłużej niż sześć miesięcy.

▲ OSTRZEŻENIE

Groźba wybuchu w przypadku kontaktu z ogniem.

Akumulatorków nie wolno wrzucać do ognia

A PRZESTROGA

W przypadku użycia niewłaściwych akumulatorów lub baterii zwykłych (których nie można doładowywać) istnieje ryzyko odniesienia obrażeń z powodu rozerwania obudowy baterii.

Stosować wyłącznie akumulatorki typu zalecanego do drukarki ręcznej REINER 940.

Zalecane akumulatorki

Akumulatorki należy ładować jedynie z zasilacza dostarczanego wraz z drukarką lub z portu USB komputera PC.

Stosować wyłącznie akumulatorki niklowo-wodorkowe NiMH wielkości AA, po dwa na raz (nr kat. 947 192 - 000) o pojemności >1200 mAh każdy.

Akumulatorki wymieniać zawsze po dwa.

Zastosowanie akumulatorków niezalecanego typu może doprowadzić do uszkodzenia drukarki lub jej nieprawidłowego działania.

Stosować wyłącznie akumulatorki zalecanego typu.

Wkładanie akumulatorków

Wkładając akumulatorki do drukarki należy pamiętać o prawidłowej polaryzacji (zwrócić uwagę na symbole graficzne)!

Utylizacja zużytych akumulatorków



Zużytych i uszkodzonych akumulatorków nie wolno wyrzucać do zwykłych odpadów komunalnych.



Zasady bezpieczeństwa

▲ OSTRZEŻENIE

Przedostanie się atramentu do oka grozi utratą wzroku.

Pod żadnym pozorem nie wolno kierować drukarki ręcznej REINER 940 w stronę twarzy (także użytkownika)!

<u> OSTRZEŻENIE</u>

Drukarka jest wyrobem klasy A i może generować zakłócenia częstotliwości radiowej odczuwalne w pomieszczeniach mieszkalnych.

W takich przypadkach użytkownik drukarki powinien podjąć odpowiednie środki zapobiegawcze.

A PRZESTROGA

Ryzyko potknięcia się o kable leżące na podłodze, co może spowodować uszkodzenie drukarki.

Kable urządzenia należy ułożyć w taki sposób, aby nie stwarzały zagrożenia!

A PRZESTROGA

Akumulatory można wkładać tylko wtedy, kiedy drukarka osiągnęła temperaturę pracy.

NOTYFIKACJA

Niewłaściwy transport drukarki grozi jej uszkodzeniem.

Do transportu drukarkę należy zapakować w opakowanie oryginalne lub inne, chroniące ją przed wstrząsami i udarami!

NOTYFIKACJA

Kondensacja wilgoci może uszkodzić drukarkę.

 Jeśli drukarka była przechowywana w niskiej temperaturze, po wniesieniu jej pomieszczenia, w którym będzie używana, należy włączyć urządzenie dopiero wtedy, gdy osiągnie temperaturę pokojową!

Bezpieczne obchodzenie się z wkładami z tuszem

▲ OSTRZEŻENIE

Tusz jest szkodliwy dla zdrowia w razie połknięcia.

- Nie połykać tuszu!
- Wkłady z tuszem chronić przed dziećmi!



1. Przygotowanie do pracy i konfiguracja drukarki

1.1. Konfiguracja



Przed pierwszym użyciem drukarki należy do pełna naładować akumulatorki. Proces ten trwa około trzech godzin.

Wkładanie akumulatorków

- Otworzyć komorę akumulatorków ⑦ przesuwając pokrywkę w kierunku strzałki.
- Podczas wkładania zwrócić uwagę na prawidłowe położenie biegunów akumulatorka (dodatniego i ujemnego).
- Zamknąć komorę akumulatorków ⑦.

Ładowanie akumulatorków

- Za pomocą kabla USB połączyć port USB drukarki [®] z gniazdem USB zasilacza, a następnie podłączyć zasilacz do sieci.
 LUB -
- Za pomocą kabla USB połączyć drukarkę z komputerem PC. Proces ładowania akumulatorków można śledzić z poziomu programu PCset graphic– w prawym dolnym rogu okna programu znajduje się wskaźnik ładowania akumulatorków. Komputer PC musi być włączony.

1.2. Instalowanie wkładu tuszującego

- Ustawić pokrętło selektora ⁽¹⁾ w pozycji Wył.
- Nacisnąć przycisk ⁽¹⁾ służący do zwalniania pokrywki wkładu i otworzyć pokrywkę wkładu ⁽¹⁾.
- Wyjąć nowy wkład z opakowania i zdjąć folię ochronną z dyszy.
- Włożyć wkład do drukarki.
- Zamknąć pokrywkę wkładu ⁽¹³⁾.



1.3. Wymiana uszczelki głowicy drukującej

- Otworzyć pokrywkę ⁽³⁾ wkładu z tuszem i wyjąć wkład.
- Wcisnąć i zablokować dźwignię ⁽⁵⁾ żaluzji głowicy drukującej.
- Poluzować i wyjąć uszczelkę głowicy przy użyciu ołówka.
- Włożyć nową uszczelkę głowicy.
- Włożyć wkład tuszujący.

1.4. Instalowanie programu PCset graphic

- > Włożyć płytę CD z programem PCset graphic w napęd CD komputera.
- Uruchomić plik "Setup.exe".
- > Postępować zgodnie ze wskazówkami pojawiającymi się na ekranie komputera.

1.5. Przygotowanie drukarki ręcznej REINER 940 do pracy z programem PCset graphic

- Włączyć drukarkę ustawiając pokrętło selektora ① w pozycji 1.
- Połączyć drukarkę ręczną REINER 940 z komputerem PC za pomocą kabla USB.

REINER 940



2. Czyszczenie drukarki

2.1. Czyszczenie styków głowicy drukującej

- Otworzyć pokrywkę wkładu tuszującego 13.
- Wyjąć wkład.
- Nacisnąć i zablokować dźwignię ⁽⁵⁾ żaluzji głowicy drukującej.
- Przeczyścić styki znajdujące się wewnątrz drukarki za pomocą miękkiej szmatki, ewentualnie lekko zwilżonej płynem do czyszczenia głowic drukujących.

2.2. Czyszczenie obudowy

Zewnętrzne powierzchnie drukarki czyścić miękką szmatką.

W przypadku silnych zabrudzeń szmatkę można zamoczyć w wodzie z łagodnym detergentem.



Do czyszczenia nie stosować żadnych proszków do szorowania ani płynów rozpuszczających tworzywa sztuczne.



Uważać, aby płyn nie dostał się do wnętrza drukarki.

2.3. Czyszczenie dysz głowicy drukującej

- Przekręcić pokrętło selektora ① w pozycję C.
- Nacisnąć wyzwalacz drukowania ④.

<u> OSTRZEŻENIE</u>

Przedostanie się atramentu do oka grozi utratą wzroku.

Pod żadnym pozorem nie wolno kierować drukarki ręcznej REINER 940 w stronę twarzy (także użytkownika)!



2.4. Czyszczenie głowicy drukującej

Gdy zaobserwuje się pasma na nadruku lub inne problemy z jego jakością, przyczyną może być zaschnięty tusz w dyszach drukujących.

Nadruk bez pasów



Nadruk z pasami



Zalecamy przeprowadzenie następujących czynności:

- W celu rozpuszczenia zaschniętego tuszu należy przez trzy sekundy przytrzymać wilgotną szmatkę na dyszach w głowicy drukującej.
- Lekko przetrzeć dysze głowicy drukującej i wytrzeć je do sucha.

2.5. Czyszczenie uszczelki głowicy drukującej

- Otworzyć pokrywkę ⁽¹³⁾ wkładu tuszującego.
- Wyjąć wkład.
- Nacisnąć i zablokować dźwignię żaluzji (5).
- Miękką szmatką wytrzeć do czysta uszczelkę ⁽¹⁾ głowicy drukującej znajdującą się wewnątrz drukarki.



Uszczelkę należy regularnie czyścić. W razie silnego zabrudzenia uszczelkę należy wymienić.



3. Program PCset graphic

3.1. Wymagania systemowe

Obsługiwane urządzenia firmy REINER

- REINER 940

- jetStam graphic 970

Wymagania sprzętowe

- Komputer PC z procesorem Pentium (również kompatybilnym) lub wyższym.
- Karta graficzna o minimalnej rozdzielczości 800 x 600 pikseli (minimum 256 kolorów; optymalnie: TrueColor, głębia 24-bitowa, 16,78 mln kolorów).
- Pamięć RAM minimum 32 MB.
- 10 MB wolnego miejsca na dysku twardym.
- 1 wolny port USB.

Obsługiwane systemy operacyjne

- Windows 2000, Windows XP, Windows XP 64-Bit
- Windows Vista, Windows Vista 64-Bit, Windows 7, Windows 7 64-Bit,
- Windows 8, Windows 8 64-Bit

____ REINER 940 _____



3.2. Ikony na pasku narzędzi

Pasek narzędzi	Wybór z menu	Opis
	New (Nowy)	Resetowanie wskazania. Usunięcie wyświetlanego projektu.
	Font (Ustawienie czcionki)	Wyświetlenie zakładki "Font" (Czcionka) w menu "Settings" (Ustawienia)
	Open (Otwórz)	Menu wyboru pliku do wczytania wcześniej zapisanych obrazów nadruku.
4	Save (Zapisz)	Zapisuje utworzone odbicie jako plik XML.
###	Grid (Zaznaczenie)	Aktywuje siatkę do wyrównywania obiektów.
	Selection (Zaznaczenie)	 Dla obszarów, które zostały ustalone za pomocą funkcji dodatkowej "Utwórz grafikę". 1.Uruchom "Selection" 2.Wciśnij lewy przycisk myszy i przeciągnij zaznaczenie ramki na wybrany obszar. 3. Po kliknięciu wewnątrz ramki lewym przyciskiem myszy wybrany element może być edytowany jak a bielet profesora.
0	Zabezpieczenie urządzenia	W zakładce Widok można wyświetlić lub ukryć przycisk bezpieczeństwa urządzenia klikając "Pokaż kłódkę na pasku narzędzi ".
	Settings (Ustawienia)	Wyświetlenie zakładki "Print" (Drukuj) w menu "Settings" (Ustawienia)
-	Transfer (Przenieś)	Wyświetlane obrazy nadruku przekazywane są do urządzenia.
2	Upload (Ładowanie)	Wczytanie do obróbki obrazu nadruku zapisanego w pamięci urządzenia.



Pasek narzędzi	Wybór z menu	Opis
A	Text (Tekst)	Wpisanie żądanego tekstu na pozycji kursora. Czcionka i krój pisma zależne są od ustawienia formatu tekstu. Dwukrotne kliknięcie tekstu kończy tryb wprowadzania tekstu.
		Tekst można ponadto wstawić używając schowka Windows.
		Jeżeli aktywny jest raster, stopień wielkości pisma jest automatycznie dopasowywany do wysokości rastra.
S	Date/Time (Data/Czas)	Format daty i czasu można nastawić indywidualnie.
	Numbering machine (Numerator)	Numerator służy do ciągłej numeracji. Można ustawić wartość początkową, wielkość i kierunek kroku oraz czcionkę, krój i stopień wielkości pisma.
221	Barcode (Kod kres- kowy)	W ustawieniach formatu dostępne są do wyboru różne formaty kodu kreskowego.
1	Graphic (Grafika)	Po wstawieniu obiektu graficznego otwierane jest okno wyboru pliku. Wybrać żądaną grafikę i zatwierdzić przyciskiem "Open" (Otwórz)". Informacje dotyczące używanych formatów obrazu, rozdzielczości i współczynników przeliczeniowych patrz Pomoc online.



3.3. Pasek menu

Oprócz paska narzędzi z funkcjami aplikacja PCset graphic posiada także pasek menu.

🖪 De	ocume	nt - REI	NER PCset	t graphio	:
File	Edit	View	Format	Extras	Help

Na pasku menu znajdują się powszechnie znane i używane pozycje menu – nie wymagają wyjaśnień, oraz pozycje specyficzne dla aplikacji PCset graphic, dostępne za pośrednictwem ikon na pasku narzędzi.

Menu	Powszechnie występujące pozycje	Pozycje menu specyficzne dla
(Menu)	menu	programu PCset graphic (np. pasek narzędzi)
File	New (Nowy), Open (Otwórz), Save	Settings (Ustawienia), Transfer
(Plik)	(Zapisz), Save as (Zapisz jako), Exit (Wyjście)	(Przenieś)
Edit	Delete (Usuń), Copy (Kopiuj), Paste	
(Edycja)	(Wklej), Cut (Wytnij)	
Format		Text (Tekst), Date/Time (Data/
(Format)		Czas), Numberer (Numerator),
· · ·		Bar code (Kod kreskowy)
Extras		Moduł SF (dostępny tylko dla
(Dodatki)		producenta!)
Help	Pomoc do programu, informacje	
(Pomoc)		

3.4. Pomoc Online

W pomocy online do aplikacji PCset graphic można znaleźć dalsze informacje o funkcjach i ikonach paska narzędzi!

Aby otworzyć pomoc online, należy zaznaczyć pozycję Help (Pomoc) w menu Help (Pomoc).

– LUB –

Nacisnąć F1 (program PCset graphic musi być otwarty).

____ REINER 940 _____



3.5. Pierwsze kroki

 Dwukrotnie kliknąć w ikonę REINER PCset graphic Otwiera się program PCset graphic.

File E	imant - R sit View	For	PCset mat	graph Extra	nic 6 He	:lp																							•		ж
					4		A	L	-	5	T	<u>au</u>	1	9		#	#	С]	í		t	•	4	2						
(100		i	31	20			480		 .04		c i	, ,I	800		1.1	."		с I	 1120	 i.	128	٩.,		1440		i i	Pixel	٩.,
1																															
2																															
3	1000																	2000 					000 600							6 312 8 318 6 318	
4																															
Line 3 [P	isel] (770,	83)			Onli	ne -	USB						1009	ń													2	ψ	85	%	

i l



3.6. Przykład sekwencji operacji: Tworzenie nadruku

Tekst formatuje się za pośrednictwem pozycji menu Format. Datę i czas formatuje się za pośrednictwem pozycji menu Settings (Ustawienia).

Wstawianie tekstu oraz daty i czasu

- Aby utworzyć pole tekstowe, należy lewym przyciskiem myszki przeciągnąć ikonę tekstu
 A do pierwszego wiersza (nadruk 1) i upuścić ją w żądanym położeniu.
- Wpisać żądany tekst w polu tekstowym.
- > Podwójnie kliknąć w pole tekstowe celem zatwierdzenia tekstu
- Lewym przyciskiem myszki przeciągnąć ikonę daty/czasu b do pierwszego wiersza (nadruk 1), upuścić ją w żądanym położeniu i podwójnie kliknąć.

B My1 File Ec	st Imprint - dit View	REIN	IER P	Cset Extr	grap as	hic Help	,																										1	0) @		×
						1		A	1	3)			Į.	LAI	٩		#	#][2		-	5	-	5	4	2							
ľ			160		1.		320		- 1-		480		1.		040 			800 1		-		900		1.		120		E.	 280		-	 1440				(onel)	
1	M	y	1	15	st		n	n	р	ri	n	t		1	5	0	8	3.	2	2()	2	0														
2																																					
3																																			-	-	
4				-		•			-										•												-	-			-		
Line 2 (Pi	inel] (797,11	2)			0	alin	e - U	58																								2	ψ	8	5%	٠	0





Przenoszenie obrazu nadruku do drukarki ręcznej REINER 940

- Kliknąć ikonę Transfer (Przenieś)
- Otworzy się poniższe pole dialogowe, w którym należy kliknąć przycisk **Yes (Tak)**.



Klika sekund po pomyślnym przeniesieniu pliku pojawi się następujący komunikat.

PCset graphic
Transfer successful
ок

Potwierdzić komunikat klikając przycisk **OK**.



Drukowanie nadruku

- Przekręcić pokrętło selektora ⁽¹⁾ w pozycję 1 (nadruk 1).
- Przyciągnąć dźwignię żaluzji głowicy drukującej (5) do rączki drukarki.
- Ustawić drukarkę REINER 940 na powierzchni przeznaczonej do nadrukowania.
- Zwolnić wyzwalacz drukowania ④.
- Przetaczać drukarkę ze stałą prędkością w kierunku drukowania. Nadruk został wydrukowany.



My 1st Imprint 28.06.2020

REINER 940



4. Wyszukiwanie i usuwanie usterek

4.1. Drukarka ręczna REINER 940 nie działa

- Wyjąć akumulatorki z drukarki.
- Odłączyć kabel USB od drukarki ręcznej REINER 940.
- Ponownie włożyć akumulatorki.
- Podłączyć kabel USB do drukarki ręcznej REINER 940.
- Podłączyć kabel USB do komputera PC.
- Włączyć drukarkę.
- Uruchomić program PCset graphic
- Sprawdzić, czy akumulatory są naładowane.

4.2. Przyczyny rozładowania akumulatorków

- Akumulatorki nie zostały włożone do drukarki lub zostały włożone nieprawidłowo.
- Wadliwy styk w komorze akumulatorków.
- Temperatura akumulatorków powyżej 40 stopni Celsjusza.
- Stare akumulatorki (minął okres przydatności do użytku).
- Akumulatorki uszkodzone.
- Akumulatorki całkowicie rozładowane (głębokie rozładowanie).

Pojemność i żywotność akumulatorków

Akumulatorki osiągają pełną pojemność po kilku kolejnych cyklach ładowania i rozładowania. W miarę starzenia się akumulatorków ich potencjalny czas pracy maleje.

Akumulatorki dość łatwo tracą swoje właściwości. Nie można zagwarantować żywotności akumulatorków dłuższej niż 6 miesięcy.



4.3. Sygnały optyczne (LED)

i

Gdy wskaźnik LED miga na pomarańczowo, szczegółowy opis błędu można znaleźć w programie PCset graphic Można tam również sprawdzić aktualny poziom naładowania akumulatorków oraz zapas tuszu poszczególnych kolorów we wkładzie tuszującym.

Wskaźnik	Status	Przyczyna błędu	Sposób usuniecia błedu	Uwagi					
Zielony		Drukarka sprawpa	usunięcia biędu						
Pomarańczowy (Ostrzeżenie)	Miga 1 razy	 Brak wkładu tuszującego lub uszkodzony wkład Nieodpowiedni wkład Nieprawidłowe wska- zanie poziomu tuszu Wkład tuszujący nieprawidłowo włożony Rozładowane akumu- latorki Brak akumulator- ków/akumulatorki uszkodzone 	 Włożyć wkład tuszujący Włożyć wkład prawidłowo Naładować akumu- latorki Włożyć lub ymienić akumulatorki 	 Szczegółowy opis przyczyny błędu i sposoby jego usunięcia można znaleźć w programie PCset graphic po podłączeniu drukar- ki ręcznej REINER 940 do komputera PC 					
Pomarańczowy (Ostrzeżenie)	Miga 2 razy	 Wkład tuszujący prawie pusty Nieodpowiednia prędkość drukowania 	- Sprawdzić nadruk	 Również sygnał dźwiękowy Przesuwać drukarkę równomiernie ze stałą prędkością 					
Pomarańczowy (Ostrzeżenie)	Miga 3 razy	 Wkład tuszujący pusty 	- Wymienić wkład tuszujący	 Również sygnał dźwiękowy 					
Pomarańczowy (Ostrzeżenie)	Miga 4 razy	- Blokada otwarta	- Zamknąć blokadę	 Również sygnał dźwiękowy 					
Pomarańczowy (Ostrzeżenie)	Miga 5 razy	 Akumulatorki prawie rozładowany/mała pojemność akumu- latorka 	- Naładować lub wymienić akumu- latorki	 Również sygnał dźwiękowy 					
Czerwony (błąd)	Miga 1 raz	- Uszkodzenie drukarki	 Odłączyć drukarkę od zasilania siecio- wego na 10 sekund (wyjąć też akumu- latorki i odłączyć kabel USB). 	 Jeśli błąd się utrzymuje, konie- czna jest naprawa drukarki 					



4.4. Sygnały dźwiękowe

Sygnał	Przyczyna błędu	Sposób usunięcia	Uwagi
Dźwięk ciągły	- Nieodpowiednia prędkość drukowania	- Sprawdzić nadruk	 Przesuwać drukarkę równo- miernie ze stałą prędkością
Dźwięk ciągły	 Start drukowania Koniec drukowania Gdy uruchomiona jest funkcja krokowa – uru- chomienie wyzwalacza, gdy pokrętło znajduje się w pozycji F 		
1 krótki dźwięk co 10 sekund	 Brak wkładu tuszującego lub uszkod- zony wkład Nieodpowiedni wkład Nieprawidłowe wskaza- nie poziomu tuszu Wkład tuszujący nieprawidłowo włożony. Rozładowane akumu- latorki Brak akumulatorów / akumulatory uszkod- zone 	 Włożyć wkład tuszujący Włożyć wkład prawidłowo Naładować akumulatorki Włożyć lub wymienić akumu- latorki 	 Szczegółowy opis przyczy- ny błędu i sposoby jego usunięcia można znaleźć w programie PCset graphic po podłączeniu drukarki ręcznej REINER 940 do komputera PC
2 krótkie dźwięki co 30 sekund	 Wkład tuszujący prawie pusty 	- Sprawdzić nadruk	
3 krótkie dźwięki	- Wkład tuszujący pusty	 Wymienić wkład tuszujący 	
4 krótkie dźwięki	- Blokada otwarta	- Zamknąć blokadę	 Ryzyko zaschnięcia tuszu Im dłużej blokada pozostaje otwarta, tym dźwięk staje się wyższy i bardziej prze- nikliwy Sygnał cichnie w momencie zamknięcia blokady lub rozpoczęcia drukowania nowego nadruku
5 krótkich dźwięków na minutę	 Akumulatorek prawie rozładowany/mała pojemność akumulatorka 	- Naładować lub wymienić akumu- latorki	



5. Dane techniczne i akcesoria

5.1. Tabliczka znamionowa



Przed podłączeniem drukarki należy zwrócić uwagę na informacje podane na tabliczce znamionowej.

Tabliczka znamionowa znajduje się po wewnętrznej stronie blokady głowicy drukującej drukarki ręcznej REINER 940.

Objaśnienie symboli:

Mod. = Model (Model)

- S/N = Numer fabryczny (Serial Number)
- C€ F©
- = Drukarka ręczna REINER 940 spełnia wymagania dyrektywy 2004/108/WE. Dlatego drukarka jest opatrzona znakiem CE.
- Drukarka ręczna REINER 940 spełnia wymagania następujących norm lub dokumentów normalizacyjnych.
 FCC 47 CFR Ch. 1 Part 15 Bluetooth: FCC: R7TAMB2300



- = Bezpieczeństwo sprzętu komputerowego
- Nemks
- = Drukarka REINER 940 produkowana jest zgodnie ze standardami bezpieczeństwa IEC/EN 60950-1

Utylizacja drukarki



Dyrektywa 2002/96/WE (WEEE):

Urządzenia elektryczne i elektroniczne, jak również akumulatory nie są odpadami komunalnymi.Dlatego należy utylizować je w sposób nieszkodliwy dla środowiska naturalnego.



5.2. Dane techniczne

Dane techniczne	
Wymiary	47 x 147 x 221 mm (szer. x głęb. x wys.)
Ciężar	około 530 g
Maksymalne wymiary nadruku	140 x 12,7 mm (szer. x wys.)
Maksymalna prędkość drukowania	400 mm/s
Rozdzielczość druku	300 dpi
Pojemność akumulatorków	do 1000 nadruków
Technologia druku	Atramentowy
Druk kodów kreskowych	EAN 8, EAN 13, 2/5 Interleaved, 2/5 Industrial, 2/5 Matrix Code 39, Code 39 Full ASCII, Code Codabar, Code 93, Code 93 Full ASCIIr, Code 128 B, GS1 128 (EAN 128)
Kod kreskowy do bieżącego numerowania/ datowania	Code 128 B, Code 39, 2/5 Interleaved
Grafika	BMP, JPG, TIFF, Gif
Znakowanie	Zmienne od góry i poprzecznie.
	Z czujnikiem położenia - przez przetaczanie, alternaty- wnie bezstykowo lub z zegarem zewnętrznym.
Temperatura otoczenia podczas pracy	10 °C +40 °C
Temperatura przechowywania i transportu	-20 °C do +60 °C (do 48 godzin)
Wilgotność względna otoczenia podczas pracy	30 % 70 %
Wilgotność względna otoczenia podczas przechowywania i transportu	10 % 90 %
Transmisja danych	USB lub Bluetooth
Zasilanie	2 akumulatory NiMH, wielkość AA
	Ładowanie za pomocą zasilania dostarczanego w kom- plecie z drukarką.
	Wejście: 100 - 240 VAC, 50 - 60 Hz, 0,3 A
	Wyjście: 5 VDC, 1 A
Czas gotowości z jednego naładowania akumulatorków	około 48 godzin
Czas ładowania akumulatorków	około 3 godzin
Liczba wydruków z jednego wkładu tuszującego	do 5000 nadruków, zależnie od tuszu i trybu drukowania
Stopień ochrony	IP 20, Stopień zanieczyszczenia 2, klasa wyposażenia 3



5.3. Transport i utylizacja drukarki

Transport

Oryginalne opakowanie drukarki ręcznej REINER 940 należy zachować, gdyż zapewnia ono ochronę drukarki w czasie transportu.

Utylizacja drukarki



Dyrektywa 2002/96/WE (WEEE):

Urządzenia elektryczne i elektroniczne, jak również akumulatory nie są odpadami komunalnymi. Dlatego należy utylizować je w sposób nieszkodliwy dla środowiska naturalnego.

Zużyte urządzenia zawierają cenne materiały nadające się do recyklingu, które należy odzyskać.

Dlatego urządzenia takie należy przekazywać do autoryzowanych punktów zbiórki odpadów.

5.4. Akcesoria

Kaseta z tuszem

- N. ord. P3-S-BK: 947 100 000
- N. ord. P3-S-MG: 947 100 002

Kaseta z tuszem MP3 (szybkoschnącym)

• N. ord. P3-MP3-BK: 947 100 - 120

PL

REINER 940



6. Dane do kontaktu

Ernst Reiner GmbH & Co. KG

Baumannstr. 16 78120 Furtwangen/Germany Phone: +49 7723 657-0 Fax: +49 7723 657-200 Email: reiner@reiner.de www.reiner.de

Dystrybutor w Polsce

Trodat Polska Sp. z o.o. ul. Marywilska 22 03-228 Warszawa Tel. +48 22 339 36 00 Email: handel@trodat.net www.doznakowania.pl

© 2015 Ernst Reiner GmbH & Co. KG

Wszelkie prawa zastrzeżone. Tłumaczenia, przedruki i inne sposoby kopiowania niniejszej Instrukcji Obsługi, nawet częściowe i bez względu na format, wymagają naszej wyraźnej zgody na piśmie. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian związanych z treścią Instrukcji bez uprzedzenia. Niniejszą Instrukcję sporządzono z zachowaniem należytej staranności, jednak nie ponosimy odpowiedzialności za omyłki i opuszczenia ani za żadne spowodowane nimi szkody i straty.

____ REINER 940 _____



7. Indeks

Α
Akcesoria26
C
Czyszczenie dysz głowicy drukującej11 Czyszczenie głowicy drukującej12 Czyszczenie obudowy11 Czyszczenie styków głowicy drukującej11 Czyszczenie uszczelki głowicy drukującej12
D
Dane techniczne25
E Elementy wykonawcze 2
I Ikony na pasku narzędzi14 Instalowanie wkładu atramentowego9
L Ładowanie akumulatorków 9
Р
Pasek menu16 Pokrętło selektora2 Przykład sekwencji operacji: Tworzenie nadruku18
S

Sygnały dźwiękowe	e	23
Sygnały optyczne ((LED))22

Т

Tabliczka znamionowa	24
U	
Utylizacja drukarki	24
W	
Wkładanie akumulatorków	9
	~

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa...... 6 Wymiana uszczelki głowicy drukującej10



Uwagi



Uwagi







Award for Operational Excellence



QUALITÄTSMANAGEMENT